ДЖИЛЕКС®
ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА



Электрические центробежные насосы погружные
(для скважин, колодцев и других источников)

«ВОДОМЕТ ЗДК» PREMIUM



Рисунок 1

Уважаемый Покупатель, благодарим Вас за покупку!
Уверены, наше оборудование станет надежным помощником в вашем доме.

1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1. Область применения

Электронасос бытовой центробежный погружной многоступенчатый с плавающими рабочими колесами «ВОДОМЕТ ЗДК» PREMIUM (рисунок 1), далее по тексту «насос», предназначен для подачи воды, в том числе питьевой, с содержанием песка не более 180 г/м^3 из скважин с внутренним диаметром 80 мм и более, а также из колодцев, резервуаров и открытых водоемов в системах водоснабжения и полива.

1.2. Пример обозначения

«ВОДОМЕТ ЗД*К**» 50***/42**** PREMIUM

* диаметр насоса 3 дюйма (76 мм);
** классическая модель погружного насоса;
*** максимальный расход при свободном изливе, л/мин;
**** максимальный напор при закрытых водоразборных кранах, м.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации

В рекомендациях по безопасности, несоблюдение которых может повлечь за собой угрозу для функционирования насоса, указано слово: **ВНИМАНИЕ!**

ВНИМАНИЕ! Перед монтажом и вводом насоса в эксплуатацию внимательно прочтите настоящую инструкцию.



Опасность поражения электрическим током.

2.2. Требования безопасности

Для предотвращения несчастных случаев необходимо соблюдать действующие предписания в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).

2.3. Нарушение требований безопасности

Неисполнение требований безопасности влечет за собой угрозу для жизни и здоровья пользователя в результате электрического и механического воздействия и угрозу преждевременного выхода из строя насоса. Использование насоса не по назначению может привести к его поломке и отказу в гарантийном ремонте.

2.4. Эксплуатационные ограничения

Надежность работы насоса гарантируется только в случае соблюдения положений настоящей инструкции по эксплуатации.

- Не допускается работа насоса без воды более 5-10 секунд, «сухой ход».
- Максимальная глубина погружения насоса — не более 80 метров под «зеркало воды».
- Рекомендованное расстояние от дна источника до нижней части насоса — не менее 1 метра.
- Не допускается заужение напорной магистрали и использование магистральных труб диаметром < 25 мм.
- Не допускается перекачивание воды с содержанием песка во взвешенном состоянии более 180 г/м^3. Примеси в перекачиваемой воде приводят к износу элементов и преждевременному выходу насоса из строя.
- Максимальное количество включений — не более 20 в час.
- Запрещается перекачивание воды с температурой ниже +1°С и выше +35°С.
- Запрещается использовать электрокабель для подвешивания насоса.
- Насос не предназначен для использования лицами, включая детей, с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии жизненного опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах пользования насосом лицом, ответственным за их безопасность.



При повреждении электрокабеля замену должны производить сервисная служба или другой квалифицированный персонал. Требования распространяются и на работы по изменению длины электрокабеля.

Изменение длины электрокабеля при правильном соединении с помощью термоусадочной муфты не влияет на гарантию завода-изготовителя.

3. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Насос в упакованном виде может транспортироваться автомобильным и железнодорожным транспортом крытого исполнения или в контейнерах, а также авиационным и водным транспортом на любые расстояния с любой скоростью в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте каждого вида. Упакованный насос в транспортных средствах должен быть надежно закреплен для обеспечения устойчивого положения и предотвращения перемещения при транспортировке, а также защищен от прямого воздействия атмосферных осадков и солнечных лучей. Условия транспортирования насоса в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150, механических факторов – по группе С (Л – для насосов в потребительской упаковке) ГОСТ 23216. Условия хранения насосов – по группе 4 ГОСТ 15150, хранение осуществляется в закрытых помещениях при температуре от -50°С до +50°С.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

4.1. Устройство насоса

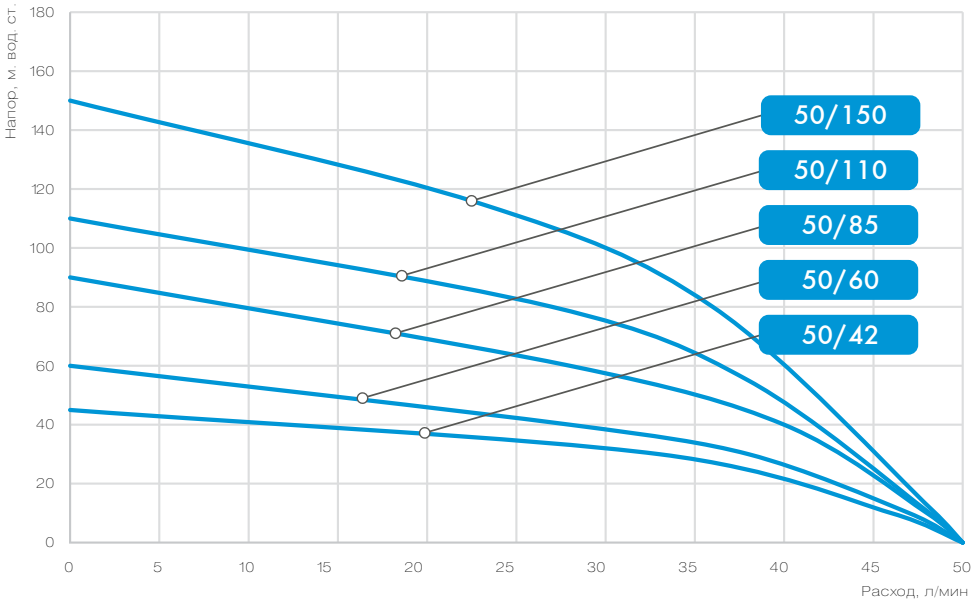
Насос содержит однофазный электродвигатель переменного тока и многоступенчатую насосную часть. Электродвигатель состоит из корпуса, ротора, статора, шарикоподшипников, уплотнения вала, мембраны для компенсации меняющегося объема масла и выравнивания давления между внутренней полостью электродвигателя и окружающим пространством. Электродвигатель заполнен экологически безопасным маслом. В обмотку статора встроена термозащита, предохраняющая насос от перегрева. Крышка насоса имеет интегрированный обратный клапан и цанговый зажим для трубы ПНД диаметром 32 мм с корпусом из латуни и проушинами для крепления страховочного троса. Соединение насоса с электросетью осуществляется посредством электрокабеля с вилкой, имеющей заземляющий контакт.

4.2. Технические характеристики

Наименование параметра	Максимальный расход	Максимальный напор	Напряжение	Потребляемый ток	Потребляемая мощность	Длина электрокабеля	Диаметр насоса	Максимальная глубина погружения под «зеркало воды»	Присоединительный размер	Максимальный размер пропускаемых частиц	Температура перекачиваемой воды	Степень защиты
Насос	л/мин	м	В	А	Вт	м	мм	м	дюйм	мм	°С	IP
50/42	50	42	220 ±10%	2,5	660	20	76	80	1	2	от +1 до +35	X8
50/60		60		3,5	960	35						
50/85		85		4,5	1200	50						
50/110		110		5,5	1450	65						
50/150		150		6,7	1800	80						

Допускается отклонение значений гидравлических характеристик насосов от номинальных до 15%. Допускается превышение величин потребляемых тока и мощности от номинальных до 15%.

4.3. Расходно-напорные характеристики



Заявленные характеристики были получены при испытании с холодной чистой водой без газа и абразивных примесей, а также напорной магистралью без обратного клапана и напряжением 220 В.

5. МОНТАЖ

5.1. Сборка погружного насоса «ВОДОМЕТ ЗДК» 50/150 PREMIUM

ВНИМАНИЕ! Модель «ВОДОМЕТ ЗДК» 50/150 PREMIUM поставляется с отсоединённым от гидравлической части электродвигателем. Перед установкой насоса необходимо произвести сборку.

Перед сборкой следует подготовить рожковый гаечный ключ на 10, крестовую отвёртку, шестигранный ключ 5 мм и место для сборки*.

1. Отсоединить с помощью крестовой отвёртки защитную планку электрокабеля, открутив 4 винта.
2. Отсоединить с помощью крестовой отвёртки защитную водозаборную сетку, открутив 2 винта.
3. Соединить электродвигатель и насосную часть, вставив хвостовик

вала электродвигателя в муфту насосной части до упора, совместив отверстия суппорта гидравлической части с шпильками в крышке электродвигателя.
Для совпадения шлицов вала при необходимости провернуть вал вручную.
4. Зафиксировать гидравлическую часть входящими в комплект гайками с гроверными шайбами, используя гаечный ключ на 10.
5. Установить защитную водозаборную сетку и зафиксировать её винтами крестовой отвёртки.
6. Установить защитную планку электрокабеля в паз суппорта, уложив в неё электрокабель без перегибов, и зафиксировать 4-мя винтами.

1. Защитная планка электрокабеля
2. Винт М8
3. Вал электронасоса
4. Водозаборная сетка
5. Шпилька
6. Гроверная шайба
7. Гайка
8. Суппорт

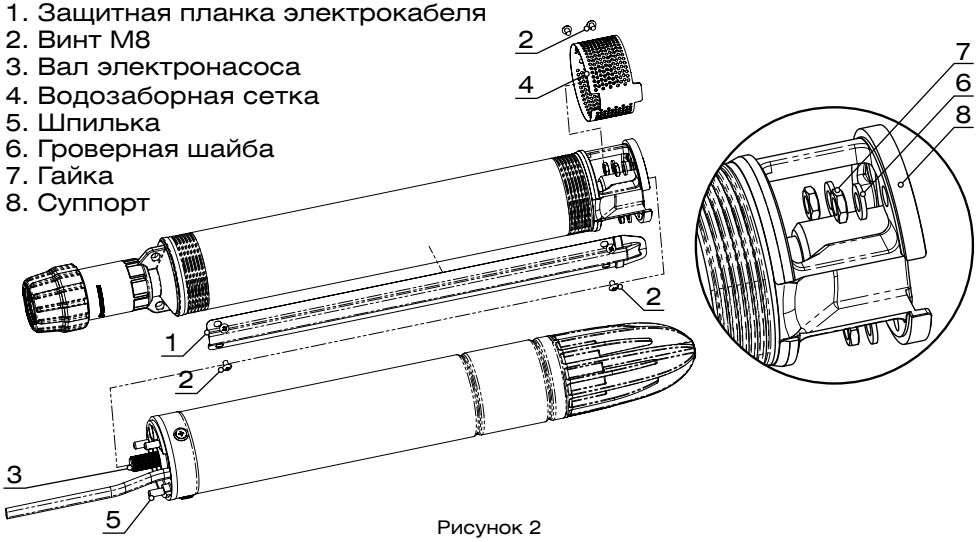


Рисунок 2

Все остальные модели поставляются с отсоединённым направляющим конусом (рисунок 3).
Перед началом эксплуатации необходимо закрепить направляющий конус к нижней части насоса с помощью винта, применив шестигранный ключ 5 мм.
*Перечисленное в данном разделе дополнительное оборудование приобретается отдельно.

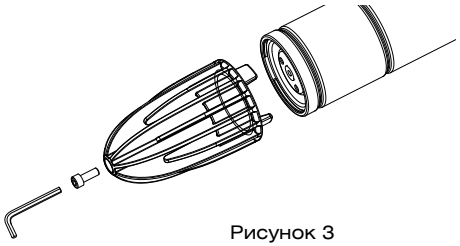


Рисунок 3

5.2. Монтаж насоса (рисунок 4)

Перед монтажом насоса необходимо проверить его работоспособность, включив в электросеть не более чем на 5 секунд.
Далее насос следует погрузить в скважину (или другой источник воды, соответствующий его производительности). Насос должен быть полностью погружен в воду для корректной работы и охлаждения электродвигателя.
При малом дебите скважины, чтобы исключить работу насоса без воды, рекомендуется использовать устройства защиты, контролирующие уровень воды и своевременно отключающие насос (погружные электроды, устройства контроля потока и др.).
При использовании насоса без устройств защиты следите за тем, чтобы он не работал без расхода воды.
Не допускается эксплуатация насоса при нахождении в источнике людей и животных.
При использовании насоса в скважине необходимо учитывать внутренний диаметр обсадной трубы и внешний диаметр насоса (технические характеристики п. 4.2.).
Верх обсадной трубы следует закрыть оголовком*, предохраняющим скважину от попадания грунтовых вод и посторонних предметов.
С целью защиты насоса и напорной трубы от замерзания необходимо над скважиной обустроить колодец с крышкой, а напорную трубу между колодцем и домом следует проложить в земле ниже глубины промерзания.
Для подвешивания насоса необходимо использовать трос из нержавеющей стали*, протянутый через

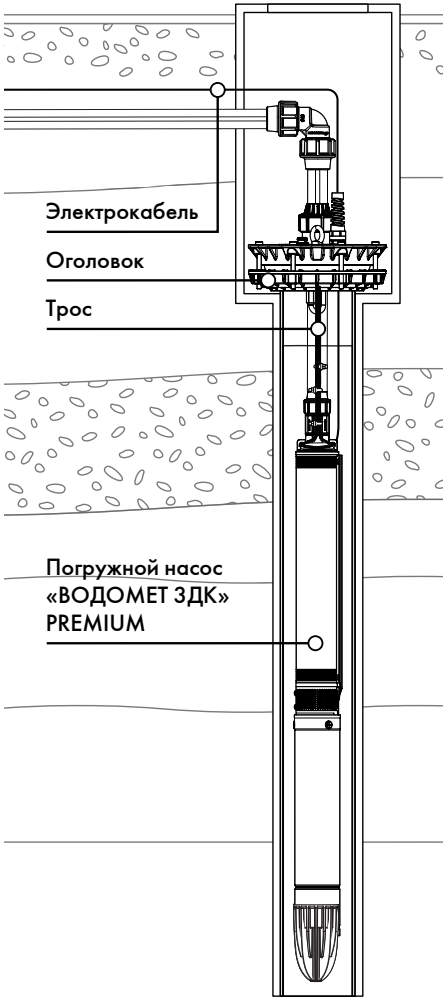


Рисунок 4

две проушины в верхней крышке насоса и способный выдержать вес насоса и заполненной водой напорной трубы.
При первом пуске насоса в новой скважине необходимо учесть возможность попадания в насос большого количества песка. При подаче насосом сильнозагрязненной воды категорически запрещается выключать насос во избежание его заклинивания вследствие оседания песка из напорной магистрали. Дайте ему поработать. Выключать насос следует только после того, как произойдет «прокачка» скважины и из трубопровода пойдет чистая вода.
* Перечисленное в данном разделе дополнительное оборудование приобретается отдельно.

5.3. Подключение насоса к электросети

Насос подключается к электросети 220 В ±10%, 50 Гц.
ВНИМАНИЕ! Установка устройства защитного отключения (УЗО) с током утечки 30 mA — обязательна!
Электромонтажные работы по установке розетки, УЗО, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземлению должен выполнять электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).
- Не допускайте эксплуатации насоса без заземления.
- Место подключения насоса в электросеть должно быть защищено от попадания воды.
- При нестабильном напряжении электросети рекомендуется установка стабилизатора напряжения.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

При нормальных условиях эксплуатации насос не требует обслуживания.
В случае демонтажа отключите насос от сетей электропитания и водоснабжения. Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе гидравлической части насоса. В этом случае обратитесь в сервисный центр.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации погружных насосов серии «ВОДОМЕТ ЗДК» PREMIUM – 5 лет со дня продажи конечному потребителю. Гарантийные обязательства выполняются при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения, транспортировки, монтажа и требований настоящей инструкции. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный покупателю в результате неправильного монтажа и неправильной эксплуатации изделия.

8. УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Ремонт электродвигателя насоса, нарушение работоспособности которого возникло по причине ненадлежащей эксплуатации насоса, о чем свидетельствует значительный механический износ элементов гидравлической части, а также замена изношенных элементов в сервисных центрах, имеющих полномочия от завода-изготовителя, не является гарантийным видом работ.
Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный покупателю в результате неправильного монтажа и неправильной эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи:

- несоблюдения требований настоящей инструкции по эксплуатации;
- самостоятельной разборки или ремонта изделия;
- неправильного подключения или монтажа;
- удара, падения, неправильной транспортировки и хранения;
- наличия механических повреждений;
- наличия следов воздействия химически активных веществ.

ВНИМАНИЕ! При покупке насоса требуйте проверки комплектности и заполнения гарантийного талона. При несоблюдении правил и техники безопасности сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании.

9. ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Не выбрасывайте изделие с бытовыми отходами. Использованное изделие должно собираться в специализированные контейнеры и утилизироваться в пунктах сбора, предусмотренных для этих целей.

Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин.

ВНИМАНИЕ! Изделие должно быть утилизировано безопасным для окружающей среды способом в соответствии с законодательством об охране окружающей среды и санитарно-эпидемиологическими требованиями и/или рекомендациями местных органов власти об утилизации данного товара.

10. НЕПОЛАДКИ: ПРИЧИНЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
1. Насос не включается.	1.1. Отсутствие напряжения в электросети.	1.1. Проверить наличие напряжения в электросети. Проверить состояние контактов в вилке и розетке.
	1.2. Низкое напряжение в электросети.	1.2. Добиться стабильного напряжения в электросети, установив стабилизатор напряжения.
	1.3. Насос засорен.	1.3. Поднять насос, промыть чистой водой.
	1.4. Срабатывает защита от утечки тока.	1.4. Обратиться в сервисный центр.
2. При первоначальном погружении насоса с обратным клапаном насос работает, но не подает воду.	2.1. В насосной части образовалась воздушная пробка.	2.1. Опустить насос на большую глубину или усановить клапан выше 1 метра, но не более 6 метров от насоса.
	2.2. Обратный клапан заблокирован или неправильно смонтирован.	2.2. Проверить обратный клапан и его монтаж.

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
3. Недостаточная подача и напор.	3.1. Засорение фильтрующей сетки. 3.2. Насос засорен. 3.3. Износ рабочих колес насоса. 3.4. Разрыв трубы/шланга.	3.1. Очистить фильтрующую сетку. 3.2. Поднять насос, промыть чистой водой. 3.3. Обратиться в сервисный центр. 3.4. Поднять насос, проверить целостность и крепление трубы/шланга.
4. Насос прекратил качать воду.	4.1. Недостаточный уровень воды в источнике. 4.2. Засорение фильтрующей сетки. 4.3. Насос заклинило вследствие сильного загрязнения. 4.4. Износ рабочих колес.	4.1. Опустить насос на большую глубину. 4.2. Очистить фильтрующую сетку, не разбирая насос. 4.3. Обратиться в сервисный центр. 4.4. Обратиться в сервисный центр.
5. После кратковременной работы срабатывает термозащита электродвигателя насоса.	5.1. Напряжение в сети выше или ниже допустимого предела. 5.2. Насос засорен песком.	5.1. Проверить напряжение в сети, отключить насос до установления нормального напряжения. 5.2. Обратиться в сервисный центр.

Если неисправность не удается устранить в соответствии с этими рекомендациями, а также при обнаружении других неполадок, обращайтесь в сервисные центры нашей компании.

11. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Количество
1	Насос	1
2	Направляющий конус + болт М6х20*	1+1
3	Инструкция по эксплуатации + Гарантийный талон	1
4	Водозаборная сетка + болт М4х6**	1+2
5	Тара упаковочная	1

* для моделей от 42 до 110;
** для модели 150.

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ _____ ОТК

Импортер: ООО «ДЖИЛЕКС»
Адрес: 142180, Московская обл., г. Подольск, ул. Индустриальная (Климовск мкр.), д. 9, тел.: +7 (499) 400-55-55, www.jeelex.ru

Изготовитель: «ZHEJIANG DOYIN TECHNOLOGY CO.,LTD.»
Адрес: №.19, South of Songhang Road, Eastern New District, Wenling City, Taizhou, Zhejiang, China (Китай).

Продукция соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.HB28.B.00526/26, выдан органом по сертификации ООО «МашНИИ», срок действия с 14.08.2026г. по 13.08.2031г.

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-CN.PA07.B.49629/26, срок действия с 24.08.2026 г. по 23.08.2031 г.
Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-CN.PA07.B.41272/26, срок действия с 21.08.2026 г. по 20.08.2031 г.

Насос является технически сложным товаром в соответствии с Законом РФ от 07.02.1992 № 2300-1 «О защите прав потребителей».

Завод-изготовитель оставляет за собой право на изменения в конструкции изделия, не снижающие его потребительских качеств.

EAC

Версия 1.1/26/Z

Техническая консультация:
тел: +7 (499) 400-55-55 доб: 48-10, 48-11
www.jeelex.ru

ДЛЯ ЗАМЕТОК

13. СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие данные....3
1.1. Область применения....3
1.2 . Пример обозначения....3
2. Безопасность....3
2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации....3
2.2. Требования безопасности....4
2.3. Нарушение требований безопасности....4
2.4. Эксплуатационные ограничения....4
3. Транспортирование и хранение....5
4. Техническое описание изделия....5
4.1. Устройство насоса....5
4.2. Технические характеристики....6
4.3. Расходно-напорные характеристики....7
5. Монтаж....7
5.1. Сборка погружного насоса «ВОДОМЕТ ЗДК» 50/150 PREMIUM....7
5.2. Монтаж насоса....9
5.3 Подключение насоса к электросети....10
6. Обслуживание....10
7. Гарантийные обязательства....11
8. Условия выполнения гарантийных обязательств....11
9. Окончание срока службы. Сведения об утилизации....12
10. Неполадки: причины и их устранение....12
11. Комплект поставки....13
12. Свидетельство о приемке....14

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение.
При обнаружении недостатков оборудование принимается на диагностику и ремонт. Срок проведения диагностики и выполнения ремонта – до сорока пяти календарных дней с момента предъявления оборудования в авторизованный сервисный центр.

Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине завода-изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:
- предъявление неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде;*

Гарантийное обслуживание не распространяется на периодическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования. Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:
- проведения ремонта организациями, не имеющими разрешения завода-изготовителя;
- если оборудование было разобрано, отремонтировано или испорчено самим потребителем или иным третьим лицом;
- возникновения дефектов изделия вследствие механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и хранения, стихийных бедствий, попадания вовнутрь изделия посторонних предметов.
- прочих причин, за которые изготовитель и продавец не несут ответственности в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В случае необоснованности претензий к работоспособности оборудования диагностика является платной услугой и оплачивается покупателем. Покупатель не вправе обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
- вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»:
- претензий к внешнему виду не имеется;
- оборудование проверено и получено в полной комплектации;
- с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания покупатель ознакомлен.

* сервисный центр оставляет за собой право отказать в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Покупатель

_____ / _____

(подпись) (ФИО)

Наименование оборудования

« »

Дата продажи

« » 20 г

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (ФИО)

Печать торгующей организации м. п.

Наименование оборудования

« »

Дата продажи

« » 20 г

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (ФИО)

Печать торгующей организации м. п.

Наименование оборудования

« »

Дата продажи

« » 20 г

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (ФИО)

Печать торгующей организации м. п.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку.
Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания и распишитесь в талоне.

Срок службы – 6 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 5 лет.

Наименование оборудования «_____
_____»

Дата продажи «____» _____ 20____ г.

м. п.

Подпись продавца _____ / _____
(ФИО) (подпись)

Адреса сервисных центров можно посмотреть, отсканировав QR-код, либо перейдя по ссылке www.jeelex.ru в разделе «Покупателям / Сервисные центры».

Сервисные центры

В случае обнаружения неисправности оборудования по вине завода-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения необходимо обратиться в специализированный сервисный центр, авторизованный изготовителем.